

0151. Śliczna Panienska (Fairest of Maidens)

t.: XVIII w. (Siedl.2); English version: Feliocian Sisters

1. Ślicz - na Pa - nien - ka Je - zu - sa zro - dzi - ła
 Fair - est of Mai - dens bore the In - fant Ho - ly

W staj - ni po - wi - wszy sian-kiem Go o - kry - ła
 Laid Him in swad- dlings on the hay so low - ly.

O sia - no, sia - no, sia - no jak li - li - a.
 Hay of the mea - dow! swee-ter far than ro - ses

Na któ - rym kła - dzie Je - zu - sa Ma - ry - ja.
 On thee a - sleep- ing Ma- ry's Son re - po - ses.

2. Czemuż litości nie masz Panno droga,
 Żeś w liche siano uwinęła Boga;
*O siano, siano, siano kwiecie drogi,
 Gdy się na tobie kładzie Bóg ubogi.*
3. Dziwna na świecie stała się odmiana,
 Że nazareński kwiat wrzucon do siana;
*O siano, siano, co ci się zdarzyło,
 Że będąc sianem, w kwiateś się zmieniło.*

-
2. Is it, oh Maiden, that you have no care?
 Laying in the Christ Child on such meager fare?
*Hay of the meadow! Hay now sweet and dear,
 Since to this Infant, you have come so near.*
 3. Wonder of Wonders! You astound creation,
 On This hay resting. King of every nation!
*Hay of the meadow! now a heav'nly bower,
 Lying amidst you, Nazareth's sweet Flower.*